

第七屆觀塘區議會屬下
地區設施及工程委員會
第九次會議記錄

日期：2025年5月6日(星期二)

時間：下午2時32分至下午4時07分

地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室
觀塘民政事務處會議室

出席者

柯創盛先生, MH(主席)	曾榮輝先生
張培剛先生(副主席)	程海欣女士
余敏先生, MH	馮韻斯女士
余邵倫先生	黃春平先生, MH, JP
余嘉明先生	黃啟燊先生
吳庭鋒先生	楊莉瑤女士
呂東孩先生, MH	詹寶瑜女士
李嘉恒先生	歐陽均諾先生
林瑋先生	鄭強峰先生
金堅女士	譚肇卓先生
馬軼超先生, MH	關堅榮先生
張姚彬先生	龐智笙先生
張琪騰先生, MH	陳華裕先生, MH, JP(增選委員)
梁思韻女士	黃新雄先生(增選委員)
許有為先生	

列席者

張家朗先生	觀塘民政事務助理專員(2)
周立根先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
周德心女士	觀塘民政事務處高級行政主任(地區管理)
李健先生	觀塘民政事務處一級行政主任(地區管理)
李琬童女士	觀塘民政事務處二級行政主任(地區管理)
葉玉薇女士	觀塘民政事務處高級聯絡主任(4)
陳本好女士	觀塘民政事務處聯絡主任主管(地區設施)
吳見青女士	康樂及文化事務署觀塘區康樂事務經理
蕭琇瓊女士	康樂及文化事務署

王詩韻女士	觀塘區副康樂事務經理(分區支援)
楊修文先生	康樂及文化事務署圖書館高級館長(觀塘區)
	康樂及文化事務署
	高級行政主任(策劃事務)31
曹文瀚先生	康樂及文化事務署行政主任(策劃事務)31A
葉偉才先生	土木工程拓展署高級工程師／6(東)
潘雅雯女士	渠務署工程師／九龍 6
梁偉臨先生	水務署工程師／九龍區(分配 4)
葉沃增先生	路政署區域工程師／觀塘

秘書

潘子駿先生	觀塘民政事務處行政主任(區議會)5
-------	-------------------

應邀出席者

葉淑嫻女士	康樂及文化事務署	議項 IV
	高級經理(東九文化中心)3	
黃建國先生	康樂及文化事務署經理(東九文化中心)1	
程穎琳女士	康樂及文化事務署副經理(東九文化中心)4	
馬穎敏女士	建築署高級工程策劃經理 323	
陳樂妍女士	建築署工程策劃經理 355	
溫南豐先生	渠務署高級工程師/排水工程 2	議項 VII
鄭燕萍女士	艾奕康有限公司駐地盤工程師	
胡祖安先生	中國港灣-華材聯營建造經理	

開會辭

主席歡迎委員會成員及各政府部門代表出席第七屆觀塘區議會(下稱「區議會」)屬下地區設施及工程委員會(下稱「本委員會」)第九次會議。

2. 主席表示秘書處於會前未有收到委員的請假通知。

I. 通過地區設施及工程委員會第八次會議記錄

3. 秘書處早前已發送上次會議記錄擬稿予各委員傳閱，委員在會前及會議中並無提出其他意見，第八次會議記錄獲得通過。

**II. 康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館使用概況匯報
(觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 10/2025 號)**

4. 康樂及文化事務署(下稱「康文署」)代表介紹文件。

5. 委員提出的意見及查詢如下：

5.1 委員建議康文署在觀塘區不同地點設置 24 小時智能櫃，供市民自助借還書。

5.2 委員建議於流動圖書館到達流動站後播放音樂。

5.3 委員建議康文署根據書籍借閱量，定期以較熱門的書籍取代較少人借閱的書籍。

5.4 委員建議康文署推廣電子書。

6. 康文署代表回應委員的意見及查詢如下：

6.1 自助圖書站方面：康文署正開發自助設備，當中包括智能取書櫃(下稱「智能櫃」)。康文署會研究在區內各圖書館設置智能櫃，以便讀者在圖書館開放時間以外領取已預約的書籍。

6.2 流動圖書館方面：康文署代表備悉有關流動圖書館播放音樂的建議。

6.3 紙本館藏方面：康文署會定期將較少人借閱的書籍轉放至備用書庫，並將新書及較多人借閱的書籍上架，以維持館藏的吸引力。另外，署方亦會註銷已損壞的紙本書籍。

6.4 電子書館藏方面：康文署一直致力推動館藏數碼化和發展電子書。今年，電子書館藏已由 2019 年的 33 萬項增至 53 萬項，並預料將於 2026 年增至 57 萬項。

7. 委員備悉文件。

**III. 康樂及文化事務署於 2025 年 2 月至 3 月在觀塘區內設施管理的匯報
(觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 11/2025 號)**

8. 康文署代表介紹文件。

9. 委員提出的意見及查詢如下：

9.1 委員關注藍田配水庫遊樂場及三家村遊樂場內的斜坡維護及加固工程，並查詢圍封場地設施的安排。

9.2 委員希望康文署加派人員清理藍田公園內的落葉。

9.3 委員建議康文署在三家村遊樂場種植不同樹木和花卉，吸引遊客「打卡」。

9.4 委員關注關閉及移交茶果嶺村一號、二號及三號休憩處及繁華街臨時休憩處供土木工程拓展署(下稱「土拓署」)進行房屋發展的安排。

10. 康文署代表回應委員的意見及查詢如下：

10.1 斜坡工程方面：為配合土拓署推展「長遠防治山泥傾瀉計劃」，康文署將暫時圍封藍田配水庫遊樂場及三家村遊樂場內各一幅斜坡，以進行斜坡維護及加固工程。工程期間，上述遊樂場內靠近斜坡的部分地方須要臨時關閉，場內設施則不受影響。

10.2 清理落葉方面：康文署備悉委員的意見，並會加強清理藍田公園內的落葉，確保公園環境衛生。

10.3 種植事宜方面：康文署備悉委員的意見，並表示署方會不時審視種植樹木的位置和樹木品種，選擇合適的樹木品種在適當的地點種植，以保障公眾安全及確保樹木持續生長。

10.4 關閉及移交休憩處方面：康文署備悉委員的意見，並表示待相關部門完成遷離茶果嶺村所有居民後，署方才會關閉茶果嶺村一號、二號及三號休憩處及繁華街臨時休憩處及移交土拓署進行房屋發展的土地平整及基礎建設工程。

11. 委員備悉文件。

**IV. 觀塘區康樂及文化工程進展報告
(觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 12/2025 號)**

12. 主席歡迎康文署代表及建築署代表出席會議。

13. 康文署代表介紹文件及匯報工程進度。

14. 主席請康文署於會後提供有關東九文化中心(下稱「中心」)的簡報。

(會後備註：秘書處已於會後向委員轉發由康文署提供的簡報。)

15. 委員提出的意見及查詢如下：

15.1 委員查詢中心各場地設施的租用安排。

15.2 委員希望康文署儘快安排區議員到中心實地視察。

15.3 委員希望康文署在中心正式開幕前，考慮於特定時段(例如周末)向公眾開放大堂。

15.4 委員查詢中心的節目安排。

15.5 委員建議康文署參考香港文化中心的做法，在中心大堂舉辦展覽，以匯聚多元文化藝術。

15.6 委員查詢中心的具體開幕日期及設施詳情。

16. 康文署代表回應委員的意見及查詢如下：

16.1 租用場地方面：康文署代表表示中心各場地設施的租用安排與其他康文署表演場地相若，署方稍後會公布各項設施的資訊及租用安排的細節。

16.2 開放大堂方面：為配合整體工程，大堂將於今年稍後時間才會開放。

16.3 節目安排方面：康文署現正籌備中心的開幕節目及典禮。署方日後會在中心舉辦不同類型的節目，亦歡迎不同團體申請租用中心各場地設施舉辦節目。

16.4 展覽方面：康文署備悉有關在中心大堂舉辦展覽的建議。

16.5 設施方面：康文署正就餐飲設施進行招標。署方期望餐飲設施可於中心開幕時同步開業。此外，康文署代表亦提供各場地設施的詳情。

17. 委員提出的意見及查詢如下：

17.1 委員建議康文署於公布場地租用細節後舉辦工作坊，向有意租用中心的地區團體介紹場地。

17.2 委員建議康文署參考戲曲中心及香港故宮文化博物館的做法，為中心製作文創產品。

18. 康文署代表備悉委員的意見。

19. 主席希望康文署向委員提供有關中心的資料，並儘快安排區議員到中心實地視察。

20. 委員備悉文件。

**V. 觀塘區社區會堂／中心使用概況
(觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 13/2025 號)**

21. 觀塘民政事務處(下稱「民政處」)代表介紹文件。

22. 主席感謝民政處一直與不同政府部門跟進觀塘區各社區會堂／中心的維修項目，並讚揚民政處提交的文件符合委員期望。

23. 委員提出的意見及查詢如下：

23.1 委員希望民政處更換樂華社區中心禮堂的音響系統。

23.2 委員表示油塘社區會堂新安裝的大型電子屏幕(下稱「LED 屏幕牆」)效果良好，並希望民政處在區內其他社區會堂／中心安裝 LED 屏幕牆。

23.3 委員反映油塘社區會堂禮堂冷氣不足。

23.4 委員樂見觀塘社區中心會議室 4 月的使用率達 100%，並查詢其使用詳情。

23.5 委員查詢藍田(東區)社區會堂的維修進度。

24. 民政處代表回應委員的意見及查詢如下：

24.1 音響和冷氣方面：民政處代表備悉委員對樂華社區中心禮堂音響系統及油塘社區會堂禮堂冷氣的意見。

24.2 維修進度方面：民政處代表表示藍田(東區)社區會堂的工程正如期進行。處方已開始接受社區會堂今年第三季的租用申請。

24.3 使用詳情方面：民政處代表表示會於會後提供觀塘社區中心會議室的使用詳情。

(會後備註：選舉事務處於今年 4 月借用觀塘社區中心會議室以擺放選民登記活動的物資。)

25. 委員備悉文件。

VI. 觀塘民政事務處「地區小型工程計劃」項目概況
(觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 14/2025 號)

26. 委員提出的意見及查詢如下：

26.1 委員關注振華道與樂華北邨斜道升降機設置工程(下稱「斜道升降機工程」)的進度。

26.2 委員關注安秀道連接安達邨及安泰邨行人通道上蓋設置工程

(下稱「行人通道上蓋工程」)的進度。

26.3 委員反映安達邨和安泰邨一帶泊車位不足。

26.4 委員查詢在「地區小型工程計劃」下，於 2025-26 年度正在推展或擬推展的小型工程項目詳情。

26.5 委員希望民政處在區內增設避雨亭／座椅。

26.6 委員關注觀塘區遠足徑設施的保養。

27. 民政處代表回應委員的意見及查詢如下：

27.1 斜道升降機工程方面：民政處代表表示民政事務總署(下稱「民政總署」)工程組現正評估相關工程的標書。民政處將就工程最新進展繼續與民政總署工程組保持密切聯繫。

27.2 行人通道上蓋工程方面：民政處代表表示運輸署和路政署正計劃把有關工程納入其「行人通道加建上蓋計劃」，並已於本年 1 月諮詢區議會。民政處將就工程最新進展與運輸署和路政署保持密切聯繫。

27.3 泊車位不足方面：民政處代表備悉委員的意見，並會將意見轉交予相關部門跟進。

(會後備註：民政處已將安達邨和安泰邨一帶泊車位不足的意見轉交運輸署跟進。)

27.4 項目詳情方面：民政處代表回應指康文署將在「地區小型工程計劃」下推展「康樂設施改善工程」及「康樂場所環境美化工程」兩個項目。至於「設置各類設施」及「避雨亭／座椅」則由民政處負責。就「設置各類設施」而言，處方計劃在各社區會堂／中心安裝 LED 屏幕牆及／或更換音響設施，以配合社區的最新發展和需要。

(會後備註：秘書處已向委員發送「2025-26 年度正在推展或擬推展的小型工程項目」補充資料。)

27.5 「避雨亭／座椅」方面：民政處計劃在雲漢街及坪石遊樂場外設置座椅。

27.6 遠足徑設施方面：民政處代表表示處方歡迎區議員就各項遠足徑設施的保養事宜提出建議。

28. 主席請秘書處再次向區議員發送「觀塘區地區小型工程計劃建議書」(下稱「計劃建議書」)。

(會後備註：秘書處已於會後向全體區議員發送計劃建議書。)

29. 委員提出的意見及查詢如下：

29.1 委員讚揚民政處在推展「地區小型工程計劃」方面積極主動，並期望該處進一步加強與區議員溝通。

29.2 委員希望民政處善用「地區小型工程計劃」撥款，確保工程項目切合居民需要。

29.3 委員查詢斜道升降機工程的時間表。

29.4 委員希望民政處儘快在樂華社區中心安裝 LED 屏幕牆。

30. 民政處代表回應委員的意見及查詢如下：

30.1 溝通方面：民政處代表表示處方一直重視地區人士的建議，亦會繼續積極收集區議員的意見。

30.2 善用撥款方面：民政處代表表示處方一直審慎運用及調配資源，務求善用地區小型工程撥款，推出切合居民需要的工程。

30.3 工程時間表方面：民政處代表表示民政總署工程組正進行斜道升降機工程的標書評估工作。處方將適時向委員匯報工程進度。

30.4 安裝 LED 屏幕牆方面：民政處代表備悉委員的意見。

31. 委員備悉文件。

VII. 其他事項

觀塘海濱花園蓄洪計劃設置臨時康體設施建議

32. 主席歡迎渠務署代表、艾奕康有限公司代表及中國港灣-華材聯營代表出席會議。

33. 渠務署代表介紹蓄洪計劃工程以及在現時「綠在觀塘」的部分位置臨時設置兩個籃球練習場的建議。

34. 委員希望渠務署另覓合適地點重置足球場。

35. 渠務署代表表示署方會在完成蓄洪計劃工程後原址重置五人足球場。

36. 委員對蓄洪計劃工程表示支持，並指計劃能有效提升觀塘區的整體防洪能力。然而，委員亦建議渠務署與康文署研究在觀塘上配水庫花園(下稱「配水庫花園」)重置五人足球場，並查詢海濱道公園五人足球場的使用率。

37. 渠務署代表備悉並會考慮在配水庫花園重置足球場的建議。

38. 康文署代表表示會於會後提供海濱道公園五人足球場使用率的資訊。

(會後備註：海濱道公園五人足球場於 2022 年及 2023 年的整體使用率分別為 59%及 57%。)

39. 委員不反對有關安排。

VIII. 下次會議日期

40. 下次會議定於 2025 年 7 月 8 日(星期二)下午 2 時 30 分舉行。

41. 議事完畢，會議於下午 4 時 07 分結束。

本會議記錄於 2025 年 7 月 8 日獲得通過。

觀塘區議會秘書處
2025 年 7 月